

1983 MAIATZA
MAYO

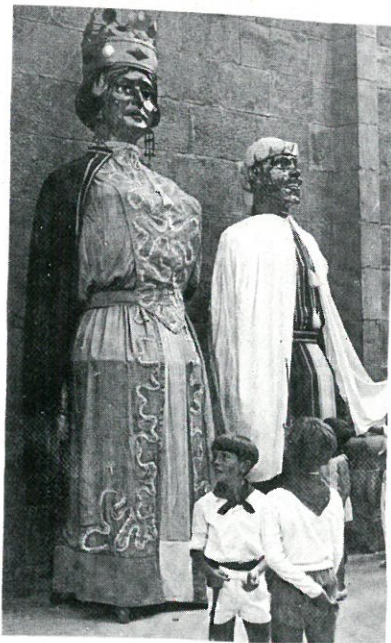
**B
E
A
S
T
A
N**

jaiaak fiestas



7 LARUNBATA SABADO

Goizeko 10etan — Usakume-tiraketa Itola ko zelaietan.



A las 10 de la mañana — Tiro de pichón en la campa de Itola.

13 OSTIRALA VIERNES

Feri barraken irekitzea.

Arratseko 7etan — KOSKOLA txarangaren irteera, goizalde-
ra arte ihardungo duelarik.

Ordu berean — Suziriak eta kalejira Erraldoi eta Buruhandi-
ekin.

Gaueko 10etan — Jota-jaialdia Usurbe zinean, Loinaz Abes-
batz Elkarteak antolaturik.

Gaueko 11etan — Rock-jaialdia.



Apertura de barracas y atracciones.

A las 7 de la tarde — Salida de la charanga KOSKOLA que
actuará hasta la madrugada.

A la misma hora — Disparo de cohetes y kalejira con gigan-
tes y cabezudos.

A las 10 de la noche — Festival de jotas en el cine Usurbe,
organizado por la Coral Loinaz.

A las 11 de la noche — Festival de rock.

Goizeko 8etan — Txistularien goizeresia.

Ordu berean — Beti-Bizi Elkartekoak BEASAIN JAIETAN aldizkaria salgai jarriko dute.

Goizeko 9,30etan — Meza Loinazko Andre Mariaren ermitan.

Goizeko 11etan — Txistularien kontzertua Loinazko San Martin Plazan.

Eguerdiko 12etan — Haur-danborrada. Loinazpe Ikastetxetik irtengo da.

Arratseko 3,30etan — Lagin-zakur lehiaketa Itola ko zelaietan.

Arratseko 4etan — Gipuzkoako VI. Gazteen Banakako Ajedrez-Lehiaketa Libre Lasterra.

Arratseko 5etan — Ajedrez-txapelketa lasterra Alfíl Elkar-tean.

Ordu berean — IX. Loinaz Pilota-txapelketako azken partiduak batzokiko frontoian. Umetxo, ume eta gaztetxo-mailetakoa jokatuko dira.

Arratseko 6etan — Suziriak eta kalejira Erraldoi eta Buru-handiekin.

Arratseko 7,30etan — Bigantxak 12 urtera arteko umeentzat Loinazko San Martin Plazan.

Ordu berean — Danborradako konpainien irteera auzo desberdinetan.

Arratseko 8etan — Donostiako Injineru Industrial Gurenen Eskolako Abesbatzaren iharduna La Salle Ikastetxean (abesbatza honek kantaldi bikainak eman ditu Euskadin zehar).

Gaueko 10etan — Danborradaren ibilaldi nagusia, amaiera-ko saioa Loinazko San Martin Plazan gaueko 12ak inguruan izanik.

Goizeko 1etan — PASAI eta KOSKOLA txarangen ihardunak.

Goizeko 3etatik 4etara — Bigantxak, Loinazko San Martin Plazan.

A las 8 de la mañana — Alborada por los txistularis.

A la misma hora — La Sociedad Beti-Bizi pondrá en venta la revista BEASAIN FESTIVO.

A las 9,30 de la mañana — Misa en Ntra. Sra. de Loinaz.

A las 11 de la mañana — Concierto de txistularis en la Plaza de San Martín.

A las 12 de la mañana — Tamborrada infantil. Salida del Colegio Loinazpe.

A las 3,30 de la tarde — Concurso de perros de muestra en la campa de Itola.

A las 4 de la tarde — VI torneo relámpago de ajedrez juvenil individual libre de Guipúzcoa.

A las 5 de la tarde — Torneo relámpago de ajedrez en la Sociedad Alfíl.

A la misma hora — Finales del IX Campeonato Loinaz de pelota en el frontón del batzoki. Categorías: benjamines, alevines e infantiles.

A las 6 de la tarde — Disparo de cohetes y kalejira con gigantes y cabezudos.

A las 7,30 de la tarde — Vaquillas para niños de hasta doce años en la Plaza de San Martín.

A la misma hora — Salida de las compañías de la tamborrada por diferentes barrios de la localidad.

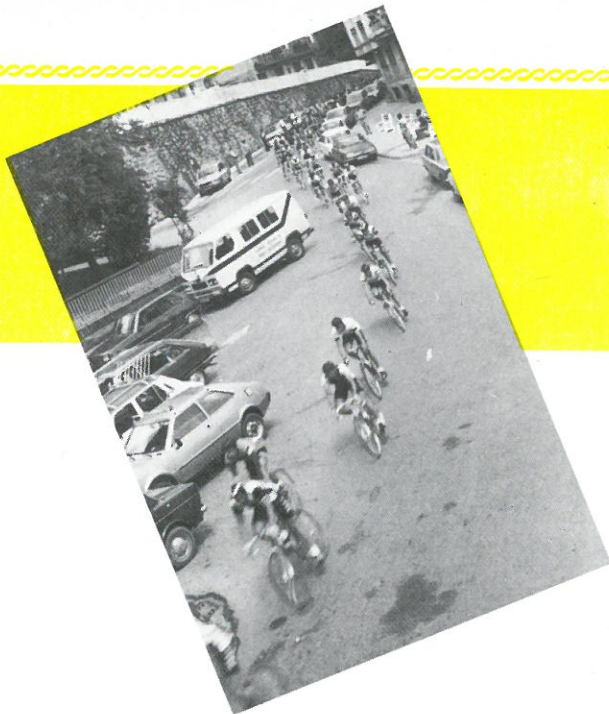
A las 8 de la tarde — Actuación, en el Colegio La Salle, del coro de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de San Sebastián (agrupación que cuenta con un brillante historial de actuaciones en Euskadi).

A las 10 de la noche — Gran desfile de la tamborrada con acto final en la Plaza de San Martín, aproximadamente a las 12 de la noche.

A la 1 de la madrugada — Actuación de las txarangas PASAI y KOSKOLA.

De 3 a 4 de la madrugada — Vaquillas en la Plaza de San Martín.

15 IGANDEA DOMINGO



Goizeko 8etan — Txistularien goizeresia.

Goizeko 9etan — LVI Loinaz Txirrindulari-Lasterketa, 1. eta 2. mailetakoz afiziodunentzat, helmugaratzea eguerdiko 12,30ak ingururako aurrikusia delarik J. M. Iturrioz kalean.

Goizeko 10etan — Loinazko San Martin nazioarteko ajedrez-txapelketa, Frantziako bi talde, Errioxa, Cantabria, Miranda eta Gipuzkoako zenbaitzuren partaidetzarekin.

Eguerdiko 12etan — Aizkorri Mendizale Elkarteak antolatutako Argazki-Lehiaketa eta Erakusketaren irekitzea.

Arratseko 6etan — KOSKOLA, INCANSABLES eta PASAI txarangen irteera goizaldera arte.

Ordu berean — Suziriak eta kalejira Erraldoi eta Buruhandi-ekin.

Arratseko 7etatik goizaldera arte — Dantza-saioak, KRABELIN-KOMIK taldeak ihardungo du Zaldizurreta kaleko Zubiberrin.

Arratseko 7,30etan — Bigantxak 12 urtera arteko umeentzat.

Goizeko 3etatik 4etara — Bigantxak Loinazko San Martin plazan.

A las 8 de la mañana —

Alborada por los txistularis.

A las 9 de la mañana — Carrera ciclista LXI Prueba Loinaz para aficionados de 1.^a y 2.^a, con llegada prevista a las 12,30, en la calle Iturrioz.

A las 10 de la mañana — Torneo internacional San Martín de Loinaz, de ajedrez, con participación de dos equipos franceses, Rioja, Cantabria, Miranda y la provincia.

A las 12 del mediodía — Organizada por la Sociedad de Montaña Aizkorri, apertura de la exposición del concurso de fotografía.

A las 6 de la tarde — Disparo de cohetes y kalejira con gigantes y cabezudos.

A la misma hora — Salida de las txarangas KOSKOLA, INCANSABLES y PASAI hasta la madrugada.

De 7 de la tarde a madrugada — Bailables en Zubiberri (calle Zaldizurreta). Actuará el conjunto Krabelin-Komik.

A las 7,30 de la tarde — Vaquillas para niños de hasta 12 años en la Plaza de San Martín.

De 3 a 4 de la madrugada — Vaquillas en la Plaza de San Martín.

16 ASTELEHENA LUNES



Goizeko 8etan — Txistularien goizeresia.

Goizeko 9etan — Prozesioa Loinazko San Martin basilizara.

Goizeko 10,30etan — Meza basilizan eta prozesioaren itzulerara 12,30ak inguruan.

Goizeko 11,30etan — Lagunarteko Futbol-Lehiaketako azken jokaldia La Salle Ikastetxean.

Eguerdiko 12etan — Laguntaldeen irteera.

Arratseko 5etan — Pilota-partiduak batzokiko frontoian. IX. Loinaz Txapelketako azken partiduak gaztaroaurre, gazte eta afiziodunen mailetan.

Arratseko 6etan — PASAI eta INCANSABLES txarangen irteera.

Ordu berean — Suziriak eta kalejira Erraldoi eta Buruhandi-ekin.

Arratseko 7etatik goizaldera arte — Dantza-saioak URKI taldeak alaiturik.

Arratseko 7,30etan — Bigantxak 12 urtera arteko umeentzat.

Gaueko 11etan — Su artifizial bikainak Olano ren zelaian.

Goizeko 3etatik 4etara — Bigantxak.

A las 8 de la mañana —

Alborada por los txistularis.

A las 9 de la mañana — Procesión a la basílica de San Martín.

A las 10,30 de la mañana — Misa en la basílica y regreso en procesión hacia las 12,30.

A las 11,30 de la mañana — Final del torneo de fútbol entre cuadrillas. Lugar: Colegio La Salle.

A las 12 del mediodía — Salida de cuadrillas.

A las 5 de la tarde — Partidos de pelota en el batzoki. Final del IX Campeonato Loinaz en las categorías de prejuveniles, juveniles y aficionados.

A las 6 de la tarde — Salida de las txarangas PASAI e INCANSABLES.

A la misma hora — Disparo de cohetes y kalejira con gigantes y cabezudos.

De las 7 de la tarde hasta la madrugada — Bailables a cargo del conjunto URKI en Zubi-Berri.

A las 7,30 de la tarde — Vaquillas para niños de hasta 12 años.

A las 11 de la noche — Gran sesión de fuegos artificiales. Lugar: Campa de Olano.

De 3 a 4 de la madrugada — Vaquillas en la Plaza de San Martín.

17 ASTEARTEA MARTES

Goizeko 8etan — Txistularien goizeresia.

Goizeko 9,30etan — Barazki-Lehiaketa eta sari-banaketa.

Goizeko 11etan — Haurren Dantza-soka (Aurrekua) Loizoko San Martin Plazan.

Eguerdiko 12etan — Bertsolariak. LAZKAO-TXIKI, LASARTE, AGIRRE eta LAZKANO. Aurkezlea: Rufino Iraola.

Arratseko 6,30etan — Helduen Dantza-soka (Aurrekua).

Arratseko 7etan — LOS INCANSABLES txarangaren irteera.

Arratseko 7,30etan — Kalejira Erraldoi eta Buruhandiek.

Elkarteetan afariak Ezkonduen ohoretan.

A las 8 de la mañana — Alborada por los txistularis.

A las 9,30 de la mañana — Concurso de verduras y entrega de premios.

A las 11 de la mañana — Aurreku infantil en la Plaza de San Martín.

A las 12 del mediodía — Bertsolaris. Actuarán LAZKAO-TXIKI, LASARTE, AGIRRE y LAZKANO. Presentador: Rufino Iraola.

A las 6,30 de la tarde — Helduen Dantzasoka (Aurrekua).

A las 7 de la tarde — Salida de la txaranga LOS INCANSABLES.

A las 7,30 de la tarde — Kalejira con gigantes y cabezudos. Cenas en las sociedades en honor al Día de los Casados.

20 OSTIRALA VIERNES

Arratseko 7etan — LOS INCANSABLES txarangaren irteera.

Arratseko 7,30etan — Erraldoiak eta Buruhandiak.

Arratseko 8,15etan — Haurrentzako filma Usurbe zinean: Dalton Trumbo'ren "Johnny cogió su fusil".



A las 7 de la tarde — Salida de la txaranga LOS INCANSABLES.

A las 7,30 de la tarde — Kalejira con los gigantes y cabezudos.

A las 8,15 de la tarde — Película para niños en el cine Usurbe: "Johnny cogió su fusil", de Dalton Trumbo.

Goizeko 10etan — Usakume tiraketa Itola ko zelaian. Antolatzailea: Aitz-Zorrotz Elkartea.

Goizeko 11etan — Toka eta Igel-lehiaketa erretiratuentzat, Zaldizurreta kaleko terrazan.

Ordu berean — Hasiko da herriko Elkartearen artean jokatu den Sukaldaritza-Lehiaketa. Berau, Nafarroa Etorbideko Pergoletan jokatu da eguraldiak laguntzen badu.

Goizeko 12,30etan — Aurtzaka dantzataldearen ibilaldia herriko kaleetan.

Eguardiko 1ean — Erretiratuentzako bazkaria beren elkarreko aretoetan, herriko artista-talde batek antolaturik. Ondoren, erretiratu eta pentsiodunentzako III. Mus-Txapelketa jokatu da. Amaitu ondoren, sari-banaketa egingo da.

Arratseko 6etan — Erraldoi eta Buruhandiak.

Arratseko 7etan — PASAI, INCANSABLES eta KOSKOLA txarangen irteera.

Arratseko 7,30etan — Bigantxak 12 urtera arteko umeentzat.

Arratseko 7,30etatik goizaldera arte — Dantza-saioak BURBUIL taldeak alaiturik.

Gaueko 12etan — Mozorrozkoen Biltzarra Loinazko San Martin Plazan eta bertatik irtengo da herriko kaleetan zehar egingo duten ibilaldia, ostera berriz Loinazko San Martin Plazara itzultzean amaituko delarik. Epaimahaiak sari bikainak banatuko ditu.

Goizeko 3etatik 4etara — Bigantxak Loinazko San Martin Plazan.

A las 10 de la mañana — En la campa Itola, tirada al pichón. Organiza la Sociedad Aitz-Zorrotz.

A las 11 de la mañana — Concurso de toca y rana para jubilados en la terraza de la calle Zaldizurreta.

A las 12,30 de la mañana — Desfile del grupo de danzas Aurtzaka por las calles de la villa.

A la 1 de la tarde — Comida para jubilados-as en los locales de la Sociedad, amenizada por un grupo de artistas locales.

A continuación se jugará el III Campeonato de Mus para jubilados y pensionistas. Una vez terminado, se procederá a la entrega de premios.

A la misma hora — Dará comienzo el concurso gastronómico a disputar entre las sociedades de la villa. Lugar: Las Pérgolas, si el tiempo lo permite.

A las 6 de la tarde — Disparo de cohetes y kalejira con gigantes y cabezudos.

A las 7 de la tarde — Salida de las txarangas PASAI, INCANSABLES y KOSKOLA.

A las 7,30 de la tarde — Vaquillas para niños de hasta 12 años en la Plaza de San Martín.

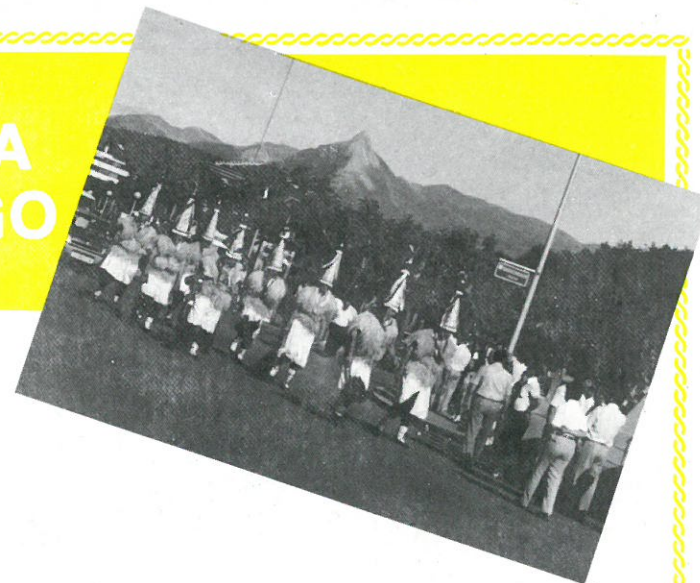
A la misma hora — Hasta la madrugada, bailables por el conjunto BURBUIL.

A las 12 de la noche — Concentración de disfrazados en la Plaza de San Martín, de donde partirá el desfile por las calles, terminando nuevamente en la Plaza de San Martín, donde el jurado otorgará importantes premios.

De 3 a 4 de la madrugada — Vaquillas en la Plaza de San Martín.

22

IGANDEA DOMINGO



Goizeko 9etan — Aurtizko (Iturengo) ZANPANTZAR taldearen iharduna. Talde honek egun osoan ihardungo du herriko kale desberdinetan zehar.

Goizeko 10etan — Txirrindulari-lasterketa. IV. Beasain Saria gazte-mailakoentzat. Helmugaratzea 12ak inguruan.

Ordu berean — Ajedreza. Adiskidetasunaren XVI. Lehiaketa trianguluarra Tolosa, Bergara eta Beasaingo taldeen artean. Ajedrez Elkartearen aretoan jokatu da.

Eguerdiko 12etan — Arte Martzialak polikiroldegian. Shorinji-Kempo disziplinak. Euskadiko gerriko belztun garrantzitsuenek eskuhartuko dute.

Arratseko 6etan — PASAI eta KOSKOLA txarangen irteera.

Arratseko 6,30etan — Barrendain Plazan (geltokiaren ondoan), Euskal Herri-Kirolen Pentatloia. ARRIA II eta MENDIZABAL AGITE eta OLASAGASTIren aurka. Ikus hormirudiak.

Arratseko 7etatik goizaldera arte — Dantza-saioak NEKEZ taldeak alaiturik.

Arratseko 7,30etan — Erraldoi eta Buruhandiak.

A las 9 de la mañana — Actuación del grupo ZANPANTZAR de Aurtiz (Ituren). Este grupo actuará durante todo el día, recorriendo las distintas calles de la villa.

A las 10 de la mañana — Carrera ciclista. IV Premio Beasain para categoría juvenil, con llegada a las 12, aproxim.

A la misma hora — Ajedrez. XVI Torneo Triangular de la Amistad, entre Tolosa, Bergara y Beasain, en el local social.

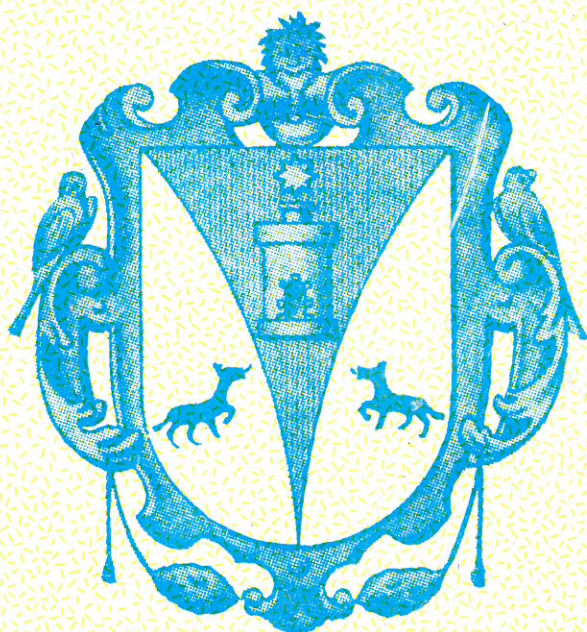
A las 12 del mediodía — Artes marciales en el polideportivo. Disciplina Shorinji-Kempo. Actuarán los principales cinturones negros de Euskadi.

A las 6 de la tarde — Salida de las txarangas PASAI y KOSKOLA.

A las 6,30 de la tarde — En la Plaza Barrundain (estación), Pentatlon de deporte rural vasco. Actuarán los famosos ARRIA II y MENDIZABAL contra AGUIE y OLASAGASTI. Ver murales.

De 7 de la tarde hasta la madrugada — Bailables a cargo del conjunto NEKEZ.

A las 7,30 de la tarde — Kalejira con gigantes y cabezudos.



Fotografías: F. LABORDE

URIBE·ECHEVARRIA·BEASAIN·D.L.SS. 209/83